clever

Wireless Headphones

Model:TR-6400

User Manual

Hereby, "Shenzhen Kinma Century Digital Technology Co.,Ltd." declares that this radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://clever-tech.com/TR-6400/#Support

Hiermit erklärt "Shenzhen Kinma Century Digital Technology Co.,Ltd.", dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://clever-tech.com/TR-6400/#Support

Contents

English User Manual 01
Benutzerhandbuch 10
Guide d'Utilisateur 17
Manuale Utente 24
Manual de Usuario 31
用户手册 38

Package Contents

1 x Clever BT 5.4 Wireless Headphones

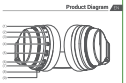
1 x 3.5mm Audio Cable

1 x USB Type-C Cable

1 x User Manual

01

Product Diagram



1. Power Button
2. LED Indicator
3. Microphone
4. 3.5mm Audio Input
5. Type-C Charging Port
6. Previous Track
7. Multifunction
8. Next Track
9. USB Media Switch Button

02

On / Off

Power on:
Slide the switch to the "ON" direction, then the LED indicator flashes 3 times (1 second) and then flashes slowly.

Shutdown:
Switch the power to "OFF" direction, and the headphones is turned off. The LED indicator flashes 3 times (1 second) and then goes off.

03

Bluetooth Pairing

1. Turn on the headphones, switch the button to the "ON" direction, the LED indicator flashes slowly, indicating entering the pairing state, and the red and blue lights flash alternately.
2. Turn on the Bluetooth of the mobile phone, Then find and select the "Clever BT-6400" Bluetooth pairing name in the device list for Bluetooth pairing connection.

04

Light Mode Switching

Short press the key to switch modes, and you can switch in the following modes in turn.

Volume Limit Gear Switching

1. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to 100% and the voice broadcast is "100%".
2. Press and hold the "+" & "-" buttons at the same time to switch the volume limit to 85% and the voice broadcast is "85%".

Note: The default power-on volume limit level set at 85%

05

Operation of Buttons

Adjust Up	Short press the "+" button.
Volume Down	Short press the "-" button.
Play / Pause	Short press the "M" button.
Previous Track	Press and hold the "-" button for 2 seconds.
Next Track	Press and hold the "+" button for 2 seconds.
Play / Pause	Press the M button twice.
Answer / End Call	Press the M button once.
Reject a Call	Long pressing the M button for 2 seconds.
Activate Siri	Press the M button three times.
Clear The Pairing List	Press and hold the "+" button and "-" button for 5 seconds, the LED indicator flashes slowly, then the headphones will automatically enter pairing mode.
Answering Call	Call Hang Up
Refuse to Answer the Incoming Call	Hold on

06

Voice Prompt

Power On	Power on
Power Off	Power off
Pairing	Pairing
Successful Pairing	Connected
Disconnection	Disconnected
Low Power	Battery Low

How to Change the Headphone

Connect the "Type-C cable to the Type-C port on the headphone and the power cable (power adapter is not included). The indicator light will turn red to indicate charging. When the headphone is fully charged, the indicator light will change from red to blue.

07

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

08

IC Caution

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference; and

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; et

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

09

Lieferumfang

1 x Clever Bluetooth Headset (Clever BT-6400)

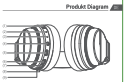
1 x 3,5mm Audiokabel

1 x USB-A auf Type-C Kabel

1 x Benutzerhandbuch

10

Produkt Diagram



1. Ein/Aus-Taste
2. LED-Anzeige
3. Mikrofon
4. 3,5mm Audioeingang
5. Type-C-Ladeanschluss
6. Vorheriger Track
7. Multifunktion
8. Nächster Track
9. USB-Medienschalter-Taste

11

Ein / Aus

Einschalten:
Schieben Sie den Taster in Richtung "ON", dann blinkt die LED-Anzeige 3 Mal (1 Sekunde) und blinkt dann langsam. Dann befindet sich der Kopfhörer im Kopplungsmodus.

Ausschalten:
Schieben Sie den Taster in Richtung "AUS", dann leuchtet die LED-Anzeige 3 Mal. Dann schaltet sich der Kopfhörer aus.

12

Bluetooth Kopplung

1. Schieben Sie den Schalter in Richtung "ON", dann blinkt die LED-Anzeige langsam rot/blau und zeigt an, dass sich der Kopfhörer im Kopplungsmodus befindet.
2. Schalten Sie das Bluetooth des Handys ein. Suchen Sie dann in der Geräteliste nach dem Bluetooth-Namen "Clever BT-6400" und wählen Sie ihn zum Koppeln aus.

13

Lichtmodus-Umschaltung

Drücken Sie kurz auf die Lichtmodus-Taste, um die Modi zu wechseln, und Sie können zwischen folgenden Modi wechseln.

Lautstärkebegrenzungs-Getriebeumschaltung

1. Halten Sie die Tasten "+" & "-" gleichzeitig kurz gedrückt, um die Lautstärkebegrenzung auf 100% und die Sprachübertragung auf "100%" einzustellen.
2. Halten Sie die Tasten "+" und "-" gleichzeitig kurz gedrückt, um die Lautstärkebegrenzung auf 85% und die Sprachübertragung auf "85%" einzustellen.

Hinweis: Die Standardeinstellung für den Einschalt-Lautstärkepegel ist auf 85% eingestellt.

14

Bedienung der Schaltflächen

Lautstärke nach oben	Drücken Sie kurz auf die Taste "+".
Lautstärke nach unten	Drücken Sie kurz auf die Taste "-".
Wiedergabe / Pause	Drücken Sie kurz auf die Taste "M".
Vorherige Track	Drücken Sie die Taste "-" 2 Sekunden lang.
Nächster Track	Drücken Sie die Taste "+" 2 Sekunden lang.
Anruf annehmen / beenden	Drücken Sie die M-Taste kurz einmal.
Anruf ablehnen	Drücken Sie die M-Taste lange.
Sprachassistent aktivieren	Drücken Sie die M-Taste dreimal kurz.
Pairing-Liste löschen	Drücken Sie die "+" und "-" Taste 5 Sekunden lang, die LED-Anzeige blinkt langsam, und der Kopfhörer wechselt automatisch in den Kopplungsmodus.
Anrufannahme	Auflegen
Eingehenden Anruf ablehnen	Halten

15

Sprachaufforderung

Einschalten	Power on
Ausschalten	Power off
Kopplung	Pairing
Erfolgreiches Pairing	Connected
Trennung der Verbindung	Disconnected
Niedrige Ladung	Battery Low

Wie man den Kopfhörer auflädt

Verbinden Sie das Type-C-Kabel mit dem Type-C-Port des Kopfhörers und dem Netzteil (Netzteil ist nicht enthalten). Die Anzeige leuchtet rot, um den Ladevorgang anzuzeigen. Wenn der Kopfhörer vollständig aufgeladen ist, wechselt die Anzeige Farbe von rot zu blau.

16

Contenu du paquet

1 x Écouteurs sans fil Bluetooth (Clever BT-6400)

1 x Câble audio de 3,5mm

1 x Câble USB-A vers Type-C

1 x Manuel d'utilisateur

17

Diagramme du produit

1. Bouton d'alimentation
2. Indicateur LED
3. Microphone
4. Entrée audio 3,5mm
5. Port de chargement de type-C

6. Piste précédente
7. Multifonction
8. Bouton de changement de mode multimédia

18

On / Off

Mise en marche :
Faites glisser le bouton dans la direction "ON", l'indicateur LED clignote en bleu pendant 1 seconde, puis clignote lentement.

Arrêt :
Faites glisser le bouton dans la direction "OFF", l'indicateur LED clignote en bleu pendant 1 seconde puis s'éteint.

19

Couplage Bluetooth

1. Mettez le casque sous tension, le bouton dans la position "ON", la lumière LED clignote lentement en rouge et en bleu, ce qui indique que le casque est en mode de couplage.
2. Activez le Bluetooth de votre téléphone portable. Recherchez et sélectionnez le nom de couplage Bluetooth "Clever BT-6400" dans la liste des appareils pour la connexion Bluetooth.

20

Changement de mode de lumière

Appuyez brièvement sur le bouton de changement de mode afin de basculer et vous pouvez ce changer de mode en boucle.

Changement de limite du volume

1. Appuyez brièvement et maintenez les boutons "+" et "-" enfoncés en même temps pour passer à la limite de volume à 100% et la diffusion vocale est "100%".
2. Appuyez brièvement et maintenez les boutons "+" et "-" enfoncés en même temps pour passer à la limite de volume à 85% et la diffusion vocale est "85%".

Note: Par défaut, le niveau de marche et la limite de volume sont à 85%.

21

Fonctionnement des touches

Augmenter le volume	Appuyez brièvement sur le bouton "+".
Réduire le volume	Appuyez brièvement sur le bouton "-".
Position mémoire	Appuyez sur le bouton "+" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Piste précédente	Appuyez sur le bouton "-" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
Pause/Jeu / Pause	Appuyez une fois sur le bouton M.
Appel entrant / Terminer l'appel	Appuyez une fois sur le bouton M.
Refuser un appel	Maintenez appuyé le bouton M pendant 2 secondes.
Activer Siri	Maintenez appuyé le bouton M.
Effacer la liste d'appairage	Appuyez sur les boutons "+" et "-" pendant 5 secondes, le voyant LED clignote lentement, puis le casque entre automatiquement en mode d'appairage.
Answering Call	Call Hang Up
Refuser de répondre à l'appel entrant	Hold on

22

Commande vocale

Power On	Power on
Power off	Power off
Pairing	Pairing
Successful Pairing	Connected
Disconnection	Disconnected
Low Power	Battery Low

Comment charger les écouteurs

Connectez le câble de charge Type-C sur le casque et une prise de courant via l'adaptateur de charge (non inclus). Le voyant s'allume en rouge pour indiquer la charge. Lorsque le casque est entièrement chargé, le voyant devient bleu.

23

Contenuto della Confezione

1 x Cuffie Senza fili Bluetooth (Clever BT-6400)

1 x Cavo Audio da 3,5mm

1 x Cavo USB Type-A

1 x Manuale Utente

24

Diagramma Prodotto

1. Pulsante di accensione
2. Indicatore LED
3. Microfono
4. Ingresso audio da 3,5 mm
5. Porta di ricarica di Type-C

6. Traccia Precedente
7. Multifunzione
8. Traccia Successiva
9. Pulsante di commutazione multimediale

25

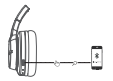
Accensione/Spegnimento

Accensione:
Premere il pulsante sulla direzione "ON", poi il LED indicatore LED lampeggia 3 volte per 1 secondo, e la luce indicatrice sono accese.

Spegnimento:
Premere il pulsante sulla direzione "OFF" per spegnere la cuffia, il LED indicatore lampeggia 3 secondo e lampeggia lentamente.

26

Associazione Bluetooth



1. Quando il dispositivo è spento, premere il pulsante per 2 secondi "ON" e il LED indicatore lampeggia alternativamente in blu e rosso e il dispositivo entra in modalità di associazione.
2. Attivare il Bluetooth del telefono cellulare, cercare il nome del dispositivo Bluetooth "Clever BT-6400" e selezionarlo per la connessione Bluetooth.

27

Avvio della Modalità Luce

Premere brevemente il pulsante della modalità luce e può cambiare e passare la modalità della luce.

Cambio della Marcia Limite del Volume

1. Premere brevemente insieme i pulsanti contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per impostare il limite del volume a 100% e la trasmissione vocale su "100%".
2. Premere brevemente insieme i pulsanti contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per impostare il limite del volume a 85% e la trasmissione vocale su "85%".

Annotazione: Impostazione di accensione predefinita impostare il limite del volume all'85%.

28

Funzione dei Pulsanti

Aumentare il volume	Premere brevemente il pulsante "+".
Abbassare il volume	Premere brevemente il pulsante "-".
Traccia Successiva	Premere i pulsanti "+" per 2 secondi.
Traccia Precedente	Premere i pulsanti "-" per 2 secondi.
Riproduzione / Pausa	Premere una volta il pulsante MFB.
Rispondere / Riagganciare	Premere una volta il pulsante MFB.
Rifiuto di una chiamata in arrivo	Premere a lungo il pulsante MFB per 2 secondi.
Attivare Siri	Premere tre volte il pulsante MFB.
Cancellare l'elenco di accoppiamento	Premere a lungo i pulsanti "+" e "-" per 5 secondi, la spia LED lampeggia lentamente, quindi le cuffie entrano automaticamente in modalità di accoppiamento.
Risposta alla chiamata	Riagganciare
Rifiuto di una chiamata in arrivo	Attesa

29

Comandi Vocali

Accensione	Power on
Spegnimento	Power off
Associazione	Pairing
Accesso con successo	Connected
Disconnessione	Disconnected
Batteria Scarica	Battery Low

Come Ricaricare le Cuffie

Collegare il cavo Type-C alla cuffia e alla presa di corrente tramite un adattatore (non incluso). Mentre la cuffia è in carica, la spia si accende di rosso. Quando la cuffia è completamente carica, la spia si accende di blu.

30

Contenido del paquete

1 x Auriculares Bluetooth (Clever BT-6400)

1 x Cable de audio de 3,5mm

1 x Cable USB Type-A

1 x Manual de usuario

31

Diagrama del producto

1. Botón de encendido
2. Indicador LED
3. Micrófono
4. Entrada de audio de 3,5 mm
5. Puerto de carga tipo C

6. Pista anterior
7. Multifunción
8. Siguiente pista
9. Interruptor de modo de medios

32

Encendido / Apagado

Encendido:
Cambie el botón a la dirección "ON", luego el indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y luego lo hará de forma lenta.

Apagado:
Cambie el botón a la dirección "OFF" y los auriculares se apagarán, y el indicador LED parpadeará en azul durante 1 segundo y luego se apagará.

33

Emparejamiento Bluetooth

1. Encienda los auriculares (cambie el botón a la dirección "ON") y mantenga presionado el botón durante 2 segundos, cambiará el indicador LED a rojo y azul alternativamente, lo que significa que los auriculares están en modo de emparejamiento Bluetooth.
2. Encienda el Bluetooth de su teléfono móvil, busque y seleccione el nombre de emparejamiento Bluetooth "Clever BT-6400" en la lista para la conexión de emparejamiento Bluetooth.

34

Cambio de modo de luz

Presione brevemente el botón de cambio de modo de luz y puede cambiar el modo de luz en un bucle.

Limitador de volumen

1. Presione brevemente y mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen a 100% y la voz es "100%".
2. Presione brevemente y mantenga presionados los botones "+" y "-" al mismo tiempo para cambiar el límite de volumen al 85% y la voz es "85%".

Nota: El límite de volumen de encendido predeterminado es el mismo límite de volumen establecido al 85%.

35

Uso de los botones

Subir volumen	Presione brevemente el botón "+".
Bajar volumen	Presione brevemente el botón "-".
Siguiente pista	Mantenga presionado el botón "+" durante 2 segundos.
Pista anterior	Mantenga presionado el botón "-" durante 2 segundos.
Play / Pause	Presione el botón M una vez.
Responder / Colgar llamada	Presione el botón M una vez.
Rechazar llamada	Mantenga presionado el botón M durante 2 segundos.
Activar Siri	Presione el botón M tres veces.
Borrar la lista de emparejamiento	Mantenga presionados el botón "+" y el botón "-" durante 5 segundos, el indicador LED parpadea lentamente, luego los auriculares ingresan automáticamente al modo de emparejamiento.
Llamada entrante	Colgar la llamada
Rechazar llamada entrante	Colgar

36

Comandos de voz

Encendido	Power on
Apagar	Power off
Emparejar	Pairing
Emparejamiento exitoso	Connected
Desconectar	Disconnected
Para batería	Battery Low

Cómo cargar los auriculares

Conecte el cable tipo C al puerto tipo C de los auriculares y luego a una fuente de alimentación (no incluida). Los auriculares se encienden en rojo para indicar que se está cargando. Cuando los auriculares estén completamente cargados, la luz indicadora cambiará de rojo a azul.

37

包装清单

1 x Clever BT-6.2 耳机

1 x 3.5mm 音频线

1 x Type-C 充电线

1 x 说明书

38

产品示意图

1. 开关按键
2. 指示灯
3. 麦克风
4. 3.5mm 音频插孔接口
5. Type-C 充电接口

6. 音量 -
7. 多功能
8. 音量 +
9. 切换媒体模式按钮

39

开关机

1. 开机：
将开关按键拨至"ON"，指示灯闪烁3次（1秒间隔），然后慢闪。

2. 关机：
将开关按键拨至"OFF"，指示灯闪烁3次（1秒间隔），然后熄灭。

40

蓝牙配对

1. 开机状态下，按键向左侧拨动至"ON"位置，指示灯慢闪，红蓝灯交替闪烁，进入配对状态。
2. 打开手机蓝牙，在设备列表中找到"Clever BT-6400"蓝牙配对名称并进行蓝牙配对连接。

41

按说明书开关

1. 按键拨至"ON"位置，可以打开蓝牙耳机电源。

快速按键操作说明

1. 短按按键"+"，"-"调高，调减音量到合适的大小，或者调整到"100%"或"85%"。
2. 短按按键"+"或"-"调高，调减音量到合适的大小，或者调整到"100%"或"85%"。
3. 短按按键"+"或"-"调高，调减音量到合适的大小，或者调整到"100%"或"85%"。

按键功能

音量加	短按"+"按键
音量减	短按"-"按键
播放/暂停	长按"+"或"-"按键2秒
接听/挂断电话	短按M按键1次
拒绝来电	长按M按键2秒
进入语音助手	连续3次短按M按键
清空配对列表	长按"+"和"-"按键5秒，指示灯慢闪，进入配对状态
来电接听	挂断
拒绝接听来电	保持

42

语音提示

开机	Power on
关机	Power off
配对	Pairing
配对成功	Connected
断开连接	Disconnected
电量低提醒	Battery Low

耳机充电

将Type-C线插入耳机Type-C接口及电源适配器(产品不含适配器)，LED指示灯红色，表示充电中，充满后蓝色灯常亮。

43